

Megjelenik minden reggel, ünnep után és hétfőn délben  
TELEFON SZÁM: Kiadóhivatal 8-58, Szerkesztőség 5-13

Előfizetési ár negyedévre 90 dinár

SZERKESZTŐSÉG: Kralja Alexandra-utlica 4 szám alatt  
Kiadóhivatal: Kralja Alexandra-utlica 1 (Leibach-palota)

## A jog és a csendőr

Iria: Végh Lajos dr.

Egy állam kulturája sok tényezőből áll. A hiánytalan taxatív majdnem lehetetlen. Tömöríteni lehetne három osztályba: Politikai, gazdasági és szellemi. Az államok politikai kulturájának egyik legkifejezőbb fokmérője annak büntetőtörvénye, illetve még inkább a büntető eljárás törvénye. Évszázados fejlődés és kemény küzdelem teremtette a nyugati államok büntetőjogi törvénykönyveit. A modern európai büntetőtörvényekre nem egész alaptalanul mondhatk, hogy azok a bűnözők magna kartája. Ennek a példájára a büntető eljárás törvénye, amelynek jogalapja, hogy inkább meneküljön kilencvenkilenc bűnös, mint szenvedjen egy éjjelen. Óriási kulturfokot jelent az a tény, amidőn a jogilözafosok folyamatos és kitartó irodalmi harcra folytán a hivatalos politikuskok törvénybe vésték az imént idézett jogelofogást.

A magyar büntető eljárás ezen az alapon épült. És mégis hosszú idő, két évtized kellett, míg ennek a törvénynek a szelleme átörítte magát a szűk rendőri koponyákban. A rendőrhatalóságok és ezek közegei a minden áron sikeres nyomozatok számában látták és keresték előmenetelüket mindaddig, míg ennek az ügyész és a bírói gyakorlat véget vetett. A zsandári és rendőri „vallatások” mindinkább szűkebb körre szorultak.

A Vajdaságban ma is élő törvény a magyar büntető perrend. És mégis mit tapasztalunk? Alig van e törvény nyomozati fejezetének olyan szakasza, amelyet egyes tulbugzó rendőri közegek lábbal nem taposnának. A tanuknak legyveres örökkel való előállítás, éjjeli kihallgatása, a gyanusítottaknak hetekig való fogvartása, középkori spanyol rendszer szerinti vallatása stb. nem tartoznak a ritkaságok közé.

A bűnvádi perrendtartás a királyi ügyésznek messzevágó jogokat biztosít. Ő a nyomozat ura. Elsősorban neki kellene figyelmeztetnie az emberi szabadságjogokat sértő jelenségekre fordítani. Mert hiába! minden visszaéles, amely a nyomozat terén lábra kap, az ő presztizsét érinti. Sajnos, egy esetről sincs tudomásunk, hogy a királyi ügyésznek ilyen, már nem is szórványos jelenségekkel szemben, erőyesen fellépetek volna. Pedig csak egy példa kellene és a jöteknny hatás nem sokára jelentkezne. Másodsorban a bírói gyakorlat tudna alkalmas irányító s kijózanító hatást szabni. Mihelyest a bíróságok negligálják és a tárgyi bizonyítékokkal nem ámosgatót és kicérőszakolt beis-

merő vallomásokot: ismét szünetelni fog a hajszja a beismertő vallomások után.

A régi királyság területén más a büntető eljárás. És talán emiatt nem fordítanak kellő figyelmet mireánk. De el kellene várunk az igazságyügy miniszteriumban szervezett BBB. osztálytól, hogy feltékenyen ügyeljen arra, hogy ezek az értékes törvények végre legyenek hajtvja. Legalább is olyan mértékben, mint azelőtt voltak. Mert sokkal nehezebben viseli el az ember a nélkülözést ha egyszer gazdag volt, mint megfordítva. És itt főleg azért hivatkozunk az igazságyügy legfőbb öreire, mert más téren is, például a köztartozások és bírságok beajhátása körül krudélis gyakorlat kapott lábra. Nem jogerős köztartozásnak, az elsőfoku forum által

ma kirótt bírságnak még az nap brachiummal való beszédese olyan színezetet ad az ügynek, mintha az illető szerencsétlen adóalany ellen büntető expedició hajthatnék végre. Ezek a ténykedések bizonyára egyes tulbugzó hivatalnokok hiányos törvényismeretére vezethetők vissza és dacára ennek, az a nagy hiba, hogy az ilyen erős jogserélmek ellen nincs védelem. A fűlek süketek, vagy legalább is közönyösök máradnak.

Valaminek pedig ezen a téren okvetlen történni kell. A sajtnak és a jogászoknak össze kell fogni, hogy a régi jogi birtokállományukat visszaszerezzük és hogy megszünjön ez a középkori jogfelfogás, hogy inkább kilencvenkilenc ártatlan szenvedjen, mint egy bűnös meneküljön.

## Torontálmegye a bíróságra akarja bizni az agrárreform végrehajtását

A vármegyei közgyűlés egyhangu határozata — Mihajloviics János dr. nyilatkozata — A nemzetiségeknek is kell földet adni

Torontálmegye már régebben feliratot intézett a kormányhoz és a parlamenthez és kérte, hogy az agrárreform kérdését a rendes bíróságra bizzák. Az október 31-én megtartott megyei közgyűlésen dr. Mihajloviics János bizottsági tag indítványt terjesztett elő arra nézve, hogy

1) minden agrárkérdésben rendes bíróság döntson, épugy, mint a közönséges polgári perekben, nyilvános tárgyaláson, az érdekelt felek meghallgatása után ízlettel állapítsa meg a bíróság azt, hogy mit lehet agrarcélokra a nagybirtokból elvonni, hogy az elvett területtel hogyan kell felosztani és az agrárreform alá tartozó vagyonatlan földművesek közül kit megnyíjti illet meg a felosztott földből, végül a bíróság állapítsa meg a nagybirtoktól elvont föld értékét és évi bérét.

2) az agrárhivatalokat csak a bírói ítéletek végrehajtásával bizzák meg;

3) a parlament hozzon azonnal megfelelő törvényt, hogy a föld osztást végleg és tulajdoniagilag a bírói ítélet jogerőre emelkedése után azonnal hajtsák végre.

A „Bácsmegeyi Napló” becskeri munkatársa kérdést intézett dr. Mihajloviics Jánoshoz, a becskeri radikális-párt vezéréhez arra nézve, hogy mi indította a közgyűlés által egyhangulag elfogadott nagyleletőségű javaslat bezerjesztésére. Mihajloviics dr. munkatársunknak a következőket mondta:

— Hasonló indítványt már a tavalyi országos radikális kongresszus elé is terjesztettem és

erre a rezolúcióra a sombri kongresszus rezolúciója is hivatkozik. Ugyanezeket az alapelveket később a Magyar Párt sentsai alakuló nagygyűlése is elfogadta.

— Az agrárreform valóban ideális és szociális alapokon nyugszik. Mindenki azt reméli, hogy az agrárreform a vagyonatlan földművesosztály jólétet biztosítani fogja és a föld átlagos termésének az eddiginél többszörösére való emelésével a többi néposztályok jólétét is fokozni fogja.

— Az agrárreform jelenlegi keresztülvitele éppen ennek az ellenkezőjét eredményezi. Ma nincsenek megelégedve sem azok, akiknél a földet elvesztik, sem pedig, akiknek kiosztják és ez az előzöltség teljesen jogos is. Az ok mindenek: a korrupció és a demagógia. Arról talán nem is kell beszélni, hogy mennyi visszaéles történik az agrárreform végrehajtásánál, ami csak a bíróság által volna megakályozható.

— Ha közönséges becsűletsértési ügyekkel foglalkozik a bíróság, nyilvánvaló, hogy az állam érdeke követeli, hogy ilyen fontos ügyekben, mint az agrárreform, a bíróság döntson. Csak így lehet a korrupció megszüntetni és eképpen lehet azokat a lelketlen agitátorokat megfékezni, akik azzal dicsekednek, hogy ok adnak földet a szegényeknek. A Bánatban három ilyen agitátort választottak meg képviselőnek és így az agitátorok jobb talajt találtak az agrárreformban, mint a földnélküliek.

— Igaz, hogy a mai bíróságot az agrárreform munkálatai túlterhelnek, de emeljük föl száz szá-

zalékkal a bírák fizetését és mindjárt lesz elég bíró.

Arra a kérdésre, hogy a nemzetiségiek kaphatnak-e földet, kijelentette dr. Mihajloviics, hogy a vidóvdáni alkotmány nemcsak hogy nem tesz különbséget a polgárok között, hanem kifejezetten kizárja azt, hogy valamilyen különbséget legyenek. Hogy eddig a nemzetiségiek még sem kaptak földet, azért a mai reszmet terhel a felelősség. A kormányynak az optálásra való hivatozása csak részben volt indokolt. A jövőben a nemzetiségieknek is éppen ugy kell földet adni, mint a szlávoknak.

## A külügyminiszter

az olaszországi cseményekről

Nincsen ok az aggodalomra — mondja Nincsiés

Beogradból jelentik: Nincsiés külügyminiszter a sajtó képviselői előtt nyilatkozott az Olaszországhoz való külpolitikai viszonyról, a faszisták forradalma után.

— Eddig semmi okunk nem volt arra, mondotta Nincsiés, hogy az olasz belügyekbe avatkozzunk és kilépjünk a hideg, rezervált szemléző szerepből. A faszisták eddig még tartózkodó magatartást tanusítottak velünk szemben. Eddig egy hivatalos kijelentés, vagy képviselőinknek egyetlen olyan lépése sem történt, amiből arra lehetne következtetni, hogy a faszisták politikája velünk szemben eltérne az eddigi hivatalos politikától.

A külügyminiszter véleménye szerint a jogoszláv sajtó eddigi magatartása az olasz cseményekkel szemben nem volt megfelelő. Csakugy szenzációs híreket hozhassanak a lapok sok olyan eseményt irtak meg, amelyek meg sem történtek. Tekintettel az ország hangulatának izguékony voltaira, jelentéktelen kicsinységgel is könnyű azt fellváltatni. Ezért könnyen terjednek el hamis hírek. Eddig, állapította meg Nincsiés

a határon semmiféle incidens sem történt, kivéve egy zászló incidens, amikor egzaltált olasz polgárok letépték egy hajórol a jogoszláv zászlót.

A karabínieriek azonban már viszszaadták a zászlót és teljes elégtételt adtak. Így nincs ok arra, hogy ezért szükségstelen lármt csináljunk.

Kormányunknak — mondotta Nincsiés — teljesen békés szándéka vannak és energikusan fog elnyomni minden kihívási kísérletet, amelyet részünkről felelőtlen személyek vagy egyesileten kísérletének meg. Reméljük, hogy az olasz kormány ugyanigy fog eljárni.

A faszisták most felelős faktorok Itáliában és mindenesetre jobban fognak vigyázni lépéseikre és nem fogják magukat jóvátehetően cselekedetekre ragadtatni.









TŐZSDE

Beogradi tőzsde, november 2. Devizák: London 276.50—279.50, Páris 442—498...

Zagrebi tőzsde, november 2. Devizák: Bécs 0.982—0.987, Berlin 1.20—1.50, Budapest 2.33—2.63...

Budapesti tőzsde, november 2. A devizaközpont hivatalos jegyzése: Márka 55, Lira 100, Osztrák korona 33.5...

Értéktőzsde. A mai tőzsde tartott iránváltást nyílt meg, de később ellanyhult.

Árutőzsde. Csekély forgalom mellett buza 10.800, rozs 7.100.

Novisadi tőzsde, november 2. A tőzsdén az iránvált meg mindig változatlan.

SPORT

Bácska Sand 7:2 (4:0)

Nagy izgalom előzte meg a két rivális csapat találkozását, amelynek eredménye a bajnoki címet jelenti.

Bácska választ kapott, Sand kezd és a csatársor szép lendülettel, áttörő Bácska védelmét és az első percben süttöt kap...

ről védhetetlenül a kapuba rugja. Gólt után heves játékok következnek a Bácska sokat támad, míg a Sand csatársora nem képes semmi formát mutatni.

A második gól után a Sand visszacsúsz, míg a Bácska némi fölénybe jut, a fölényt kihasználva Rudics a 34-ik percben és Marcikics a 43-ik percben rúgnak gólt.

A második félidő a Sand támadásával kezdődik. A csatársor most jobban dolgozik és ebben nagy segítségére van a halírsor is.

A meccs legjobb embere Marcikics volt, gyönyörű kisközeléseivel, sutriáival szinte lelkesítette csapatát.

A Sand szerdai veresége után a bajnoki mérkőzések őszi fordulójában a második helyre szorult a Bácskával szemben.

A szerdai mérkőzések után az I. osztály bajnokság állása a következő:

Table with 5 columns: Team, Goals scored, Goals conceded, Goals difference, Points. Lists teams like Bácska, Sand, Sombori Sport, etc.

Sombori Sport—Szubotica Sport 7:0 (3:0). A két egyesület bajnoki mérkőzését, melyet Somborban játszottak...

Szubotica Sport—Szubotica Sport 7:0 (3:0). A szuboticei nyomdászok sportegyletét alakítanak.

Topolai Sport Club—Amateur 1:4 (4:0). Bíró: Úgyész. A csapatok a teljesen elvégzett pályán nehezen mozogtak.

Budapest II. osztály—I. osztály válogatott 3:1 (2:0). Budapestről jelenlétek: A szerdai kegyeleti mérkőzés az I. osztály csufos kudarcával végződött.

VAROŠNINOŠI GYOGYÚRDU. HÍVÓADÓ PANGSIO KÉZESZER. TITÓK ELÁLLÁS ÉS SZÓRÁS. HUZARELEKESK, SÓSTURDÓK, NYELŐTERÁPIA, KORTÉN—LABORÁTORIUM.

Ha megfázott és köhög, Mylánsi Siculia ásványvizet.

Grozitbőr fedéllemez rendeljen mindennemű épület átfedésére



Beogradi Aszfalt- és Kátrányvegyitermékek Gyár. Vuka Karadžića 6. 7676

Tiszai Hadosztályparancsnokság Mérnöki Hivatala. I. br. 2691. ARLEJTÉSI HIRDETMÉNY

1922 november 7-én délelőti 11 órakor a Tiszai Hadosztályparancsnokság Mérnöki Hivatala Subotican az I. Hadosztályparancsnokság 1922 október 10-én kelt 6585. sz. rendelete alapján nyilvános árlejtés tartatik...

Az ajánlatot csak azok vehetik részt akik az árverés napján a bizottságunk okmányokkal igazolják, hogy iparszerűen üzik a vállalkozói munkát...

Az ajánlati összeget számjegyekkel és szóval is ki kell tüntetni. Az előírásnak nem megfelelő ajánlatok nem vétetnek figyelembe.

Budapest GRAND HOTEL CONTINENTAL. Ull. Dobány-u. 42. 7357. Tűvértelme: CONTINENTALHOTEL.

ERŐSÍTÉS. Dr. Wilhelm Imre operateur rendelését Paje Kujundžić-utca 13 alá helyezte át.

A műértő közönség fotografusa REMÉNYI Rudičeva-ul. 4.

Egy Wolf-féle félstabil, 12 lógyomású 25 HP gőzgép a hozzávaló 24 méter magas vaskéménnyel együtt eladó.

Eckstein Béla Vajnska. ELADÓ

Bánát központjában Vel. Beckereken egy nagy, szép, teljesen modernül felszerelt és jól szigetezett nyomda.

Ára 550.000 dinár. Kisebbségi felvilágosítást ad Dr. Janovics Miklós ügyvéd Vel. Bec. kerék, Cár Dusan-utca 10. sz. alatt

140 dinárért és feljebb 140 Velour-kalapok minden formában kaphatók „Duci bácsi” fiánál (Roth Ferenc) Subotica, Jelašićeva ulica 8. szám (Zimányi cukrász mellett). Férfi és női kalapok általában és új anyagból való készítése legolcsóbb árban.

**NYILTTER.**

Özv. Telcs Morné szül. Wollner Anna ugy a maga, mint gyermekei: Armin, Ede, Berta, Ilona, Kato, Géza, Félix, Arnold nevében fájdalmas szívvel jelenti, hogy a legjobb férj, apa, nagypapa, dédnagypapa

**TELCS MÓR**

életének 80-ik évében Suboticán f. évi novemberhó 2-ikán reggel hét órakor elhunyt. Temetése pénteken, november 3-án d. u. 3 órakor lesz Bene Szudarevics utca 5. szám (dr. Vécsei Samu ház) alatti gyászházból.

Emlékét fájó szívvel megőrizzüki

Községi elöljáróság Srbobran  
4993/922 sz.

**Hirdetmény**

Srbobran község egy mélyfuratu kutat kíván furatni.

Az ajánlatok 1922 november 12-ig küldendők be a községi elöljárósághoz. Közlebbi feltételek a hivatalos órák alatt a jegyzői hivatalban megtudhatók.

Srbobran, 1922 október 30.

Községi Elöljáróság

**VEDOMIN**

**OROSZ TÁPKÉSZÍTMÉNY.**

(Engedélyezve és szabadalmazva az S. H. S. királyságban és külföldön) kitűnő erősítő és gyógyilószert gyenge szervezetűeknek. **Vedomin-Emulzió** ajánlatos tüdőbetegségeknek, különösen tuberkolózisnak. Azonnal és biztos hatás. **Vedomin-Pép** kitűnő tápanyag gyenge, vérszegény és skrofulózu: gyermekeknek. Utóérhetetlen, ahol gyors javulásra van szükség **Vedomin-készítmények** a legelső orvosok által kipróbálva és ajánlva. Számítalan elismerő levelet egyetemi tanároktól és gyakorló orvosoktól.

„Vedomin“-teladnak a következő gyógyszertárak:

- Suboticán „Sokol“
- Somborban „Samka Vuič“
- Vel-Bečkereken „Korona“
- Novi Sadon „Dušan Ilina“
- Vršacon „Jozip Hercog“
- Belačkvár „Josip Helmold“

Sentán Heisler Durdovanski Auréli sas gyógtára  
Novi Vršacon „Edmund Cipraj“

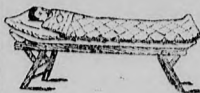
„Vedomin“ készítmények vojvodinai képviselője:  
Subotica, Mađarska u. 15. — Stavrovič.

Megrendelhető **Vedomin-laboratóriumnál**  
közvetlenül: Beograd, Gjurgjevo brdo.

Amerika szabadalm.  
összehajtható

**ágy**

Az ágy betéttel együtt  
csak 700.— dinár.



Különösen alkalmas szállodák, sanatoriumok, fürdők, tanuló, otthonok, ipari munkásságnak. Minden házban nélkülözhetetlen. Amíg a készlet tart, széküldés egész Jugoszláviára az előálló által.

Josip Brozović Zagreb  
Boskovičeva ul. 18.  
Telefon 25-61.

**Szücsmunkák**

férfi- és női szőrmegálérok, mindenféle bélesek 38 év óta fennálló elismert műhelyemben legújatnyosabban készülnek.  
Fárfogást kér

**Spitzer József**  
szücsmeister VI. Vukovičeva utca 18. szám. Dohány fakeskedő mellett levő utca.

**DIAMALT**

Pétek figyelem! „DIAMALT“ a Hauser & Szobotka gyárból Wien-Stadtlau, békebeli minőségben, újra kapható a vezérképviseletnél Jugoslavia számára

Eduard Dužanec, Zagreb  
Lerakat Strossmajerova ul. 10.

Valódi

**CLUB papir**

az új monopol takszaszallaggal ellátott dobozonként 520 koronáért kapható a Deniko trafikban Suboticán, 100 doboz vételnél gyári árában azonnal szállít a pénz előzetes beküldése mellett.

**Magajaró-motorszalagfűrészek, 8 HP.**

Kállbe gyártmány . . . . . Din. 45.000

**Motor-körfűrészek,**

apritóbaltával, huzatos, 6 HP, bécsi gyártmány „ 35.000

Ganz-féle 21. sz. simaábrlő-székek . . . . . „ 25.000

Ganz-féle 3/8 sz. kettős hengerszékek . . . . . „ 25.000

**Szállítható malomjáratok**

két pár 36“ kövel . . . . . „ 30.000

egy pár 42“ kövel . . . . . „ 22.500

**Nyersolajmotorok 15 HP**

Linzi gyártmány . . . . . „ 25.000

**Nyersolajmotorok 16 HP**

Linzi gyártmány . . . . . „ 26.000

**Raktárról azonnal szállíthatunk ezenkívül:**

benzin- és szivógázmotorokat, gőzlokomóblókat, darálómalomokat és mindenemű mezőgazdasági gépet megfelelően mérsékelt áron,

Record Ipari és Kereskedelmi Részvénytársaság Osijek I.  
Beogradska ulica 2. — Telefonsz nr: 86.

KIZÁRÓLAG NAGYBAN! KIZÁRÓLAG NAGYBAN!

**TRIKOTÁRUK  
BERLINI KENDŐK  
HARISNYÁK és  
ZSEBKENDŐK**

a „Britania“ Wiener Ernyőgyár

KIZÁRÓLAGOS KÉPV. ÉS LERAKATA

**HIRSCHFELD BÉLA NOVISAD**

Örmény (Jermenska) ul. 3. Telefon 402.

Uj és használt 85 kgr.-os

**JUTA LISZTESZSÁKOK**

valamint mindennemű tarpauling, bombay taxrilit és papirzsákok legolcsóbban kaphatók

**GRANUM R. T.-NÁL SOMBOR TELEFON 55.**

**SZÉN!**

mindenféle ipari célokra az elismert legjobb szénbányákból, u. m.:

**Petrozsény-Vulkán-Lupény**

és

**aknaszenet**

szállít

**BEOGRADSKA KOMMISSIONSKA BANKA, BEOGRAD, Karadjordjeva ul. 12.**

Távirati cím: „KOMMISSION“. Telefon 12-26.

